

Safety Precautions

Be sure to follow all instructions.

- ◆ All safety instructions described below are intended to protect the user and other individuals from physical harm and property damage.
- ◆ Safety instructions are classified and described as shown below according to the level of harm or damage resulting from improper use.

Warning

This indicates there is a possibility of death or serious injury.

- Keep out of reach of children. Do not let children play with the product. There is a risk of burns or other injuries.



Caution

This indicates there is a possibility of injury or damage to property.

- Do not disassemble or attempt to repair the product by yourself. There is a risk of failure or accident.
- Do not use the product for any purpose other than keeping beverages warm or cold for drinking. There is a risk of accidentally drinking the contents and of damaging the product.
- Do not use the product if you can hear the sound of water from inside the vacuum double-layer structure (vacuum layer) of the body. If water in the vacuum layer seeps out, it may cause health problems if ingested. It will also reduce the thermal insulation performance and there is a risk of burns if a hot beverage is poured into the product.
- Do not use the product if its ability to retain heat has declined. Hot beverages can make the product very hot, potentially causing burns.
- Do not place the product near stoves, open flames, or other sources of extreme heat. There is a risk of burns or deformation or discoloring of the product.
- Do not heat the product in a microwave oven. There is a risk of injury or failure due to sparks.
- Do not put the product in a freezer. Contents may leak or the product may be damaged.
- Do not knock over, drop, or strike the product or expose it to excessive shocks. There is a risk of damage to the product, a reduction of its heat- or cold-retention ability, rusting, paint/printing/plating peeling*, or leakage of contents. * Limited to products with processing such as painting, printing and plating.
- Do not place the product on its side. The contents may spill out.
- Do not remove the caution sticker that is applied to the bottom of the product. If it is removed, there is a risk of diminished heat (cold) retention performance.
- Do not scratch or rub the surface of the body, resin parts, or seals with fingernails or hard objects. Doing so may cause damage and peeling.
- Do not use the product in a moving vehicle. This may result in burns or soiling of clothes or of the interior of the vehicle.
- When carrying the product in a bag, place it standing up to prevent any possible leakage. There is a risk that the contents may leak, causing burns or stains.
- When carrying the product in a bag, place it with the drinking opening facing up, and whenever possible fasten it in place so that it does not move around. If the product contains a carbonated beverage and moves around a lot, the carbonation in the beverage may quickly disappear, or the contents may spray out.
- Check that the lid gasket and stopper gasket are attached and that there is no leakage of the beverage before using the product. There is a risk that the contents may leak, causing burns or stains.
- Install only the parts intended for use with the product. If any other parts are installed, there is a risk that the contents may leak, causing burns or stains.

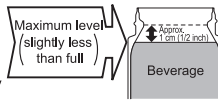
Precautions when adding beverages

- Do not touch the brim of the product with a kettle spout or similar object. The product may fall over, causing burns or injuries to the skin, or a scratch or deformation to the product.
- Do not pour the beverage into the bottle while the spout is set. The contents may leak or the product may fall over, causing burns or injuries to the skin. The product may also be scratched or deformed.
- Never put dry ice into the product. Doing so is dangerous as the pressure inside the product may increase, causing the stopper to become stuck, the contents to spray out, or parts to be damaged and fly off.
- Do not put soups or beverages containing salt in the product. The contents may decay or spoil, or the product may rust.
- Do not leave the product in a place that may become hot, such as inside a car. If the product contains a carbonated beverage, the rise in temperature will cause the pressure inside the product to rise. This may damage the stopper or body, and cause the components to fly off. There is a risk that the contents may leak, causing burns or stains.
- Do not place the product in a bag when the exterior of the product is wet. There is a risk of rust, odor, or stains.
- Do not leave the product in a bag for a long time. The surrounding environment (humidity, salt) may cause rust or odors.
- When placing the product into a bag, place it standing up to prevent any possible leakage. There is a risk that the contents may leak, causing burns or stains.
- When carrying the product in a bag, place it with the drinking opening facing up, and whenever possible fasten it in place so that it does not move around. If the product contains a carbonated beverage and moves around a lot, the carbonation in the beverage may quickly disappear, or the contents may spray out.

Safety Precautions

Be sure to follow all instructions.

- Be sure to fill the product with drink only up to the maximum level shown in the diagram.



Precautions when carrying the product

- Do not leave the product in a place that may become hot, such as inside a car. If the product contains a carbonated beverage, the rise in temperature will cause the pressure inside the product to rise. This may damage the stopper or body, and cause the components to fly off. There is a risk that the contents may leak, causing burns or stains.
- Do not place the product in a bag when the exterior of the product is wet. There is a risk of rust, odor, or stains.
- Do not leave the product in a bag for a long time. The surrounding environment (humidity, salt) may cause rust or odors.
- When placing the product into a bag, place it standing up to prevent any possible leakage. There is a risk that the contents may leak, causing burns or stains.
- When carrying the product in a bag, place it with the drinking opening facing up, and whenever possible fasten it in place so that it does not move around. If the product contains a carbonated beverage and moves around a lot, the carbonation in the beverage may quickly disappear, or the contents may spray out.



Precautions when drinking

- If the product contains a carbonated beverage, do not open the lid immediately after shaking or dropping the product or exposing the product to excessive shock. There is a risk that the beverage may come out suddenly, resulting in staining of clothes or other items. Wait a while, and then open the lid slowly.
- If the product contains a carbonated beverage, press on the spout with a hand and open the lid slowly so that the gas inside the product can escape. There is the risk that the beverage may come out suddenly or spray out, resulting in staining of clothes or other items.
- Do not open the lid of the stopper if the product is tilted or placed near your face when it contains a hot beverage. This may cause the internal pressure of the product to increase and the contents to burst out and scatter, potentially causing burns.

- Be sure to securely attach the stopper. Failing to do so may damage the stopper or body, and cause the components to fly off. There is a risk that the contents may leak, causing burns or stains.
- Although this product can be used to hold alcoholic beverages, be sure to use it in a manner consistent with the laws and regulations of your country or region.

- Before using a can holder, check that it has sufficient strength. If it does not have sufficient strength, the holder may become displaced or damaged, resulting in burns or staining of clothes or the interior of the vehicle.
- When using a commercially available can holder, use a stationary type. If a hanging holder that is attached to the window or air conditioning outlet is used, it may come off. This may result in burns or staining of clothes or the interior of the vehicle.
- Do not carry together with a PC, digital camera, or other electronic device. If the contents leak, the electronic device may be damaged or malfunction.
- Do not swing the product around by the handle attached to the lid. The product may strike other people or objects, resulting in injury or damage.
- When carrying the product by the handle attached to the lid, do not turn the handle in the direction that causes the stopper to loosen or subject the product to strong impact or vibration. The stopper may loosen, causing the body to fall.
- Do not attach a metal fixture, string, or similar object to the handle attached to the lid and hang the product from something. The stopper may loosen, causing the body to fall.

Safety Precautions

Be sure to follow all instructions.

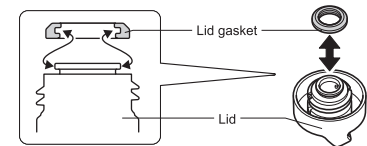
Precautions when cleaning

- Do not use chlorine bleach. It may cause rust, peeling of the paint/printing/plating*, and holes. The use of Tiger vacuum insulated bottle detergent (sold separately) is recommended. * Limited to products with processing such as painting, printing and plating.
- Do not use paint thinner, benzene, metal scrubbing brushes, polishing powder, cleansers, or similar substances. Doing so may cause rust, scratches, and loss of heat (cold) retention ability.
- When the product contained a sports drink, fruit juice, or an alcoholic beverage, be sure to clean the product immediately after use. Even if you are out of the home and cannot clean it fully, immediately rinse out the inside of the product with water after use. Failure to do so may result in mold, rust, holes or other problems.
- When using a dishwasher, check the instruction manual for the dishwasher and detergent before using. There is a risk of peeling paint and/or discoloring of the product.

Attaching and Removing Gaskets

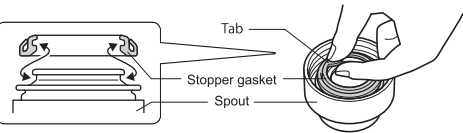
Attaching and removing the lid gasket

- Grasp the lid gasket and slowly remove it.
- When attaching the lid gasket, make sure that it is facing in the correct direction, and fit it securely in place.



Attaching and removing the stopper gasket

- Grasp the tab of the stopper gasket and slowly remove it.
- When attaching the stopper gasket, make sure that it is facing in the correct direction, and fit it securely in place.



安全注意事項

請務必遵守

- ◆ 以下說明了為防止對使用者或其他人造成人身傷害或財產損害而必須遵守的事項。
- ◆ 關於因操作錯誤而導致的危害及損害的程度，按以下分類進行說明。

警告

可能會導致死亡或重傷的內容。

- 請勿置放於幼兒易拿取的地方。注意不要讓孩童玩耍或使用。否則可能導致燙傷或受傷等。



注意

可能會造成使用者受傷或財物受損的內容。

- 請勿自行拆解或修理。杯內液體可能會溢出。
- 請勿使用於飲品保溫、保冷以外之用途。否則可能導致誤飲或產品破損。
- 如果本體的真空雙重結構的內部（真空層）有滲水的聲音，請勿使用。如果從內部有水滲出，飲用可能會引起身體不適。另外，由於保溫性能降低，放入熱飲後可能會引起燙傷。
- 當此產品的保溫效能失效，請勿繼續使用。裝入熱的飲品食物，會使本體變熱，有可能造成燙傷的危險性。
- 請勿置放於瓦斯爐火及暖爐等火源高溫處。否則會導致燙傷，本體變形、變色。
- 請勿使用微波爐加熱。否則會造成火花飛濺，導致受傷和設備故障。
- 請勿放入冷凍室內。否則可能導致杯中液體滲漏或杯體破損。
- 請勿翻倒、摔落地面或撞擊等強烈衝擊。否則可能會導致破損、保溫（保冷）效果低下、生鏽、塗裝 / 印刷 / 電鍍的脫落*、內容物漏出。* 僅限進行了塗裝、印刷、電鍍等加工的商品。
- 請勿側放本產品。杯內液體可能會溢出。
- 切勿撕下貼在本體底部的保護貼紙。撕下貼紙可能會降低保溫（保冷）效果。
- 本體表面、樹脂零件、貼紙請勿用指甲抓或用硬物摩擦。否則可能會導致損傷或脫落。
- 汽車行駛中請勿使用。否則可能導致燙傷或車內及衣服被弄髒。如果是駕駛員，會分散開車時的注意力，非常危險。
- 使用前，請確認墊圈安裝完好，並且沒有飲料溢出。飲品溢出可能會導致燙傷或弄髒他物。
- 安裝產品專用零件。如果安裝非專用零件，可能會發生飲品溢出，從而導致燙傷或者弄髒他物。

裝入飲品時的注意事項

- 注水時，請勿讓水壺等容器抵住本體的肩部。否則可能使杯體翻倒，導致燙傷、受傷或本體受損、變形。
- 請勿在中栓已設置好的狀態下倒入飲品。否則可能會使內容物漏出、使杯體翻倒，導致燙傷、受傷或本體受損、變形。
- 請絕對不要放入乾冰。The contents may decay or spoil. Leaving such beverages inside the product is dangerous, as they can create gases that raise the pressure inside the product as a result of decay or spoilage. This can cause the stopper to become stuck, the contents to spray out, or the stopper to fly off, causing damage or injury.
- Do not open the lid of the stopper if the product is tilted or placed near your face when it contains a hot beverage. This may cause the internal pressure of the product to increase and the contents to burst out and scatter, potentially causing burns.
- 請勿將茶葉、果肉等裝入杯中。可能會引起安全閥堵塞而使本體內壓升高，導致杯體飛散，造成零件破損或人員受傷。還有可能導致打不開杯體或杯中液體漏出。
- 請勿裝入牛奶、乳製品等飲料。否則會導致液體腐壞、變質。此外，長時間放置時，液體的腐壞、變質會導致氣體產生而使本體內壓上升，可能會有打不開杯體或杯中液體噴出、杯體飛散從而導致零件破損和人員受傷等危險。
- 請勿裝入味噌湯或濃湯等含有鹽分的湯汁。否則可能導致液體腐壞、變質、生鏽。

安全注意事項

請務必遵守

- 飲品量，請加至圖示所標記位置。若裝入過多的飲料，可能導致滲漏、溢出，造成燙傷。



- 請確認杯體已拴緊。有可能導致杯體或本體破損並飛散，十分危險。飲品溢出可能會導致燙傷或弄髒他物。
- 本產品可以裝入酒精飲料，但請在遵守所在國家或地區的法令的情況下使用。

攜帶外出時的注意事項

- 請勿置放於汽車內等高溫場所。如果裝入碳酸飲料，可能會因溫度上升而令本體內壓升高，造成杯體或本體破損並飛散，十分危險。飲品溢出可能會導致燙傷或弄髒他物。
- 請勿在本體外側沾有液體的狀態下放入包包等當中。否則可能會導致產品生鏽、產生異味、髒污。
- 請勿將本產品長時間置放於包包或袋子中。受周圍環境（溫度、濕分）等的影響，可能導致產品生鏽、產生異味。
- 將本產品放入包包等當中時，請在本體保持直立的狀態下放入，避免滲漏。
- 為了盡量避免本產品在包包中搖晃，請將飲水口朝上，並盡量以固定的狀態攜帶。如果在裝入碳酸飲料後大幅度晃動，可能導致碳酸迅速分解、飲料升噴。
- 使用杯架時，請事先確認強度後再使用。強度不足時，杯架可能會鬆脫、破損，從而導致燙傷或車內、衣服被弄髒。
- 市售的杯架請使用固定放置型。如果使用安裝在車窗或空調出風口的吊掛型杯架，杯架可能會鬆脫，進而導致燙傷或車內、衣服被弄髒。
- 請勿與電腦、數位相機等電子設備裝在一起攜帶外出。如果杯中液體滲漏，可能導致電子設備破損、故障。
- 請勿握住杯蓋上的把手揮動搖晃杯子。可能撞到人或物品，導致受傷或破損等。
- 握住杯蓋上的把手端著杯子移動時，請勿向鬆動的方向旋轉杯體，或是施予強烈衝擊或震動。可能導致杯體鬆動，本體掉落。
- 請勿在杯蓋上的把手懸掛金屬件或繩子，使其下垂使用。可能導致杯體鬆動，本體掉落。

飲用時的注意事項

- 放入碳酸飲料時，請勿在晃動本體或摔落本體或受到強烈衝擊後立即打開杯蓋。否則飲品可能會急劇湧出，弄髒物品或衣服。請等待一段時間後再慢慢打開杯蓋。
- 放入碳酸飲料時，請用手按住中栓慢慢打開杯蓋，一邊令本體內部積攢的氣體逸出一邊打開。否則飲品可能會一口氣流出來會飛濺，弄髒物品或衣服。
- 在已裝入熱飲時，請勿於傾斜狀態下或靠近臉部的狀態下打開杯體的蓋子。否則可能導致本體內壓上升、熱飲急速噴出或飛濺而造成燙傷等。
- 飲用熱飲時，請小心飲用，以免本體突然傾斜。如果突然傾斜杯體，杯中飲料會急速流出，可能導致燙傷等。
- 飲品請盡早飲完。長時間放置時，可能會因腐壞而產生氣體，令本體內壓升高，導致打不開杯蓋或杯中液體噴出。並且，有可能導致杯體或本體破損並飛散，十分危險。可能會導致飲品溢出，從而弄髒他物。
- 請將杯口殘留的飲品擦拭乾淨。關上杯蓋的時候可能會漏出。

安全注意事項

請務必遵守

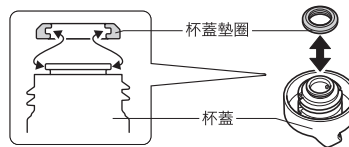
清潔保養時的注意事項

- 請勿使用含氯漂白劑。可能會導致生鏽、塗裝、印刷、電鍍的脫落*、穿孔。推薦使用虎牌不銹鋼保溫保冷杯專用清潔劑（另售品）。* 僅限進行了塗裝、印刷、電鍍等加工的商品。
- 請勿使用稀釋劑、揮發油、金屬刷、研磨粉、去污粉等物品進行清洗。否則可能會導致產品生鏽、損傷、保溫（保冷）不良。
- 裝入運動飲料、含果汁飲料或酒精飲料時，請在使用後立即進行清潔保養。如果在外出時等無法充分進行清潔保養，也應立即用水沖洗本體內部。
- 使用洗碗機時，請在使用前確認洗碗機和清潔劑的使用說明書。否則可能導致油漆剝落和變色。

墊圈拆卸方法、安裝方法

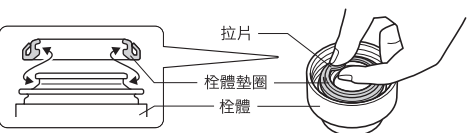
杯蓋墊圈拆卸方法、安裝方法

- 用手指捏住杯蓋墊圈，將其緩慢卸下。
- 安裝杯蓋墊圈時，確保其沿正確方向完全嵌入就位。



杯體墊圈拆卸方法、安裝方法

- 用手指捏住杯體墊圈拉片，將其緩慢卸下。
- 安裝杯體墊圈時，確保其沿正確方向完全嵌入就位。



安全上のご注意 必ずお守りください

- ◆ お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。
- ◆ 誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害の程度を、以下の区分で説明しています。

警告 死亡や重傷を負うことが想定される内容です。

- 乳幼児の手の届くところには置かない。また、いたずらに注意する。やけどやけがなどのおそれがあります。



注意 傷害を負うことが想定される、または物的損害の発生が想定される内容です。

- 分解・修理はしない。故障や事故の原因になります。
- 飲み物の保温・保冷以外に使わない。誤って飲んでしまった、破損のおそれがあります。
- 本体の真空二重構造の内部（真空層）から、水が入っている音がする場合は使用しない。内部に入った水がしみ出た場合、飲んで体調不良を起こすおそれがあります。また、保温性能が低下しているため、熱いものを入れたときやけどのおそれがあります。
- 保温性能が低下したときは使用しない。熱いものを入れたとき本体が熱くなり、やけどなどのおそれがあります。
- コンロやストーブなど、火気のそばには近づけない。やけど・変形・変色の原因になります。
- 電子レンジで加熱しない。火花が飛んで、けが・故障の原因になります。
- 冷凍庫に入れない。内容物がもれたり、破損のおそれがあります。
- 倒れたり、落としたり、ぶつけたり、強い衝撃を与えない。破損、保温（保冷）効果の低下、サビ、塗装・印刷・メッキはがれ*、内容物がもれるおそれがあります。*塗装・印刷・メッキなどの加工のある商品に限り。
- 本体の横置きはしない。内容物がもれる原因になります。
- 本体の底に貼ってあるシールは、はがさない。はがすと、保温（保冷）性能が低下するおそれがあります。
- 本体表面・樹脂部・シールを、つめやかたいもので引っかいたり、こすったりしない。傷ついたり、はがれたりする原因になります。
- 自動車走行中は使わない。やけど・車内や衣服を汚す原因になります。また、運転者の場合は運転への注意が散漫となり、非常に危険です。
- パッキンがついていること、飲み物がもれないことを確認してから使用する。内容物がもれて、やけどやものを汚す原因になります。
- 製品専用の部品を取りつける。専用の部品以外を取りつくと、内容物がもれて、やけどやものを汚す原因になります。

飲み物を入れるときの注意

- 肩部分にヤカンなどの注ぐ容器をあてない。転倒して、やけど・けが・傷や変形のおそれがあります。
- せん本体をセットした状態で飲み物を入れない。こぼれたり、転倒して、やけど・けがや傷・変形のおそれがあります。
- ドライアイスは絶対に入れない。本体の内圧が上がり、せんが開かなかったり、内容物がふき出たり、部品が破損して飛散する可能性があります。

安全上のご注意 必ずお守りください

- みそ汁、スープなど塩分を含んだものは入れない。腐敗・変質・サビのおそれがあります。
- お茶の葉・果肉などは入れない。安全弁が目詰まりして本体の内圧が上がり、せんが飛び、破損やけがをする可能性があります。また、せんが開かなかったり、もれたりするおそれがあります。
- 牛乳・乳飲料などは入れない。腐敗・変質の原因になります。また、そのまま長く放置した場合、腐敗・変質によりガスが発生して本体の内圧が上がり、せんが開かなかったり、内容物がふき出たり、せんが飛び、破損やけがをする可能性があります。
- せんは確実に閉まっていることを確認する。せんや本体が破損して、飛散する可能性があります。内容物がもれて、やけどやものを汚す原因になります。
- 本製品はアルコール飲料を入れることができますが、国・地域の法令を遵守の上、ご使用ください。



持ち運ぶときの注意

- 自動車内など高温になる場所には放置しない。炭酸飲料を入れた場合、温度上昇により内圧が上がり、せんや本体が破損して、飛散する可能性があります。内容物がもれて、やけどやものを汚す原因になります。
- 本体外側が濡れている状態で、かばんなどに入れない。サビ・におい・汚れの原因になります。
- かばんや袋に入れたまま放置しない。周囲の環境（湿度・塩分）などにより、サビ・におい・汚れの原因になります。
- かばんなどに入れるときは、万一のものを防ぐために、本体を立てて入れる。内容物がもれて、やけどやものを汚す原因になります。
- かばんの中で緩力本製品を揺らさないように、飲み口を上に向けてできるだけ固定した状態で運ぶ。炭酸飲料を入れて大きく揺らすと、炭酸が早く抜けたり、ふき出たりする原因になります。
- 缶ホルダーを使うときは、あらかじめ強度を確認してから使う。強度が充分でない場合、ホルダーがはずれたり破損して、やけど・車内や衣服を汚す原因になります。
- 市販の缶ホルダーは、据え置き型を使う。ウインダーやエアコン吹出口に取りつける吊り下げ型で使うと、ホルダーがはずれて、やけど・車内や衣服を汚す原因になります。
- パソコンやデジタルカメラなどの電子機器と一緒に持ち運ばない。内容物がもれた場合、電子機器の破損・故障の原因になるおそれがあります。
- ふたについているとっ手（ハンドル）を持って振り回さない。人やものに当たって、けがや破損のおそれがあります。
- ふたについているとっ手（ハンドル）を持って持ち運ぶときは、せんがゆるむ方向に回転させたり、強い衝撃や振動を与えない。せんがゆるんで、本体が落下するおそれがあります。
- ふたについているとっ手（ハンドル）に金具やヒモなどを付けて、ぶら下げて使用しない。せんがゆるんで、本体が落下するおそれがあります。



安全上のご注意 必ずお守りください

飲むときの注意

- 炭酸飲料を入れたときは、本体を振ったり、落としたり強い衝撃を受けた直後にふたを開けない。飲み物がふき出して、ものや衣服を汚す原因になります。少し時間をおいてからふたをゆっくりと開けてください。
- 炭酸飲料を入れたときは、せん本体を手で押さえながらふたをゆっくりと開け、本体内部に溜まったガスを逃がしながら開ける。飲み物が急激に出たり、飛散したりして、ものや衣服を汚す原因になります。
- 熱い飲み物を入れたときは、傾けた状態や顔を近づけた状態でせんのおふたを開けない。本体の内圧が上がり、飲み物が急激に出たり、飛散したりして、やけどなどのおそれがあります。
- 熱い飲み物を飲むときは、本体を急に傾けないように注意して、ゆっくりと飲む。急に傾けると、飲み物が急激に出て、やけどなどのおそれがあります。
- 飲み物は、できるだけ早く飲みます。長時間放置した場合、腐敗によりガスが発生し、本体の内圧が上がり、ふたが開かなかったり、内容物がふき出るおそれがあります。また、せんや本体が破損して、飛散する可能性があります。内容物がもれて、ものを汚す原因になります。
- 飲み口に残った飲み物はふき取る。せんを閉めたときにこぼれるおそれがあります。

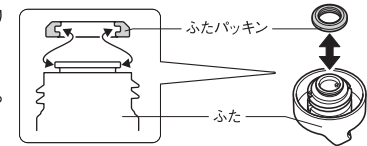
お手入れするときの注意

- 塩素系漂白剤は使わない。サビ、塗装・印刷・メッキはがれ*、穴があく原因になります。タイガー真空断熱ボトル用洗浄剤（別売品）をおすすめします。*塗装・印刷・メッキなどの加工のある商品に限り。
- シンナー・ベンジン・金属たわし・みがき粉・クレンザーなどは使用しない。サビや傷、保温（保冷）不良の原因になります。塗装はがれ・変色の原因になります。
- スポーツ飲料・果汁入り飲料・アルコール飲料を入れた場合は、使用後、すぐにお手入れをする。外出時など充分なお手入れができないときでも、すぐに本体内をよく水ですすぐ。カビの発生・サビ・穴があくなど故障の原因になります。
- 食器洗い乾燥機を使用する際は食器洗い乾燥機および洗剤の取扱説明書を確認の上、使用する。塗装はがれ・変色の原因になります。

パッキンのはずしかた・つけかた

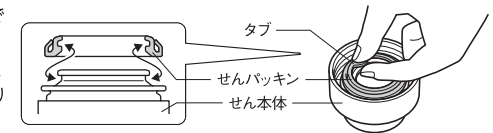
ふたパッキンのはずしかた・つけかた

- ふたパッキンをつまんでゆっくりはずす。
- ふたパッキンの取り付け位置、方向を間違えないようにきっちりはめ込む。



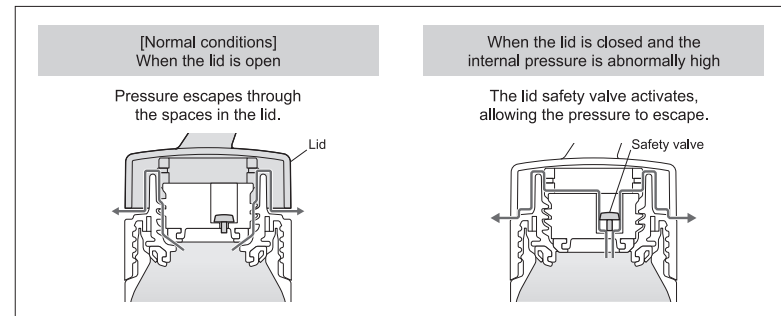
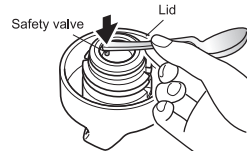
せんパッキンのはずしかた・つけかた

- せんパッキンのタブをつまんでゆっくりはずす。
- せんパッキンの取り付け位置、方向を間違えないようにきっちりはめ込む。



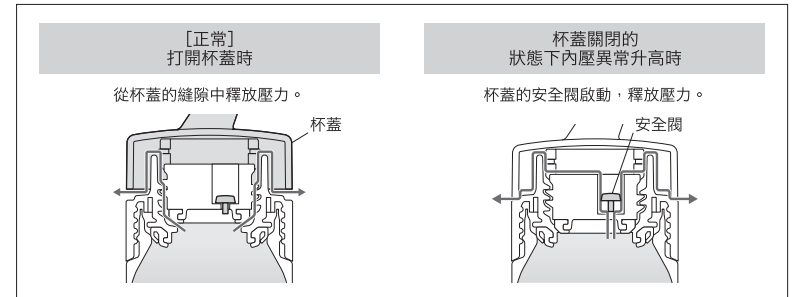
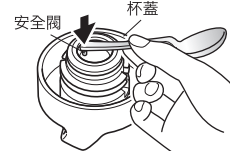
Structure of Lid

This product includes a safety valve in the lid, and the structure allows internal pressure produced by carbon dioxide gas to escape. The safety valve activates only when the internal pressure becomes abnormally high. Before use, press the safety valve in the lid with the handle of a spoon or other hard object and check that the safety valve moves up and down. If the safety valve is clogged and does not operate, the pressure inside the product body may increase. This may cause the lid to become stuck, the lid to become damaged and cause it to fly off, or the contents to spray out. * If the safety valve does not operate, clean it.



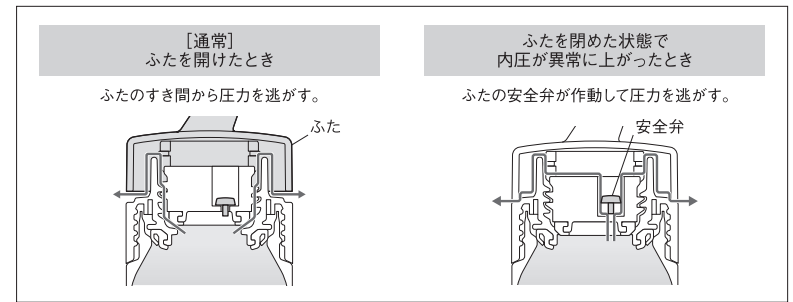
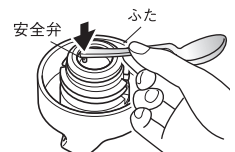
關於杯蓋的結構

本產品採用能釋放因二氧化碳氣體產生的內部壓力的結構，杯蓋附帶有安全閥。安全閥僅在內部壓力達到異常值時啟動。使用前，請用湯匙手柄等硬物按壓杯蓋的安全閥，確認其能夠正常上下動作。安全閥堵塞不工作時，有可能會因本體內部壓力升高而令杯蓋無法打開，或造成杯蓋破損並飛散，或導致杯中液體噴出。*安全閥不動作時，請進行清潔保養。



ふたの構造について

この製品は、炭酸ガスによる内部の圧力を逃がす構造になっており、ふたに安全弁がついています。安全弁は万一、内部の圧力が異常値に達した場合にのみ作動します。ご使用になる前には、ふたの安全弁をスプーンの柄などのかたいもので押して、安全弁が上下に動くことを確認してください。安全弁が目詰まりして動かない場合、本体の内圧が上がり、ふたが開かなかったり、ふたが破損して飛散したり、内容物がふき出るおそれがあります。*安全弁が動かないときは、お手入れしてください。



For household use Vacuum Insulated Bottle

Instructions

Thank you for purchasing this TIGER Vacuum Insulated Bottle. Please read these instructions carefully before use and observe them during use. * Make sure that all parts are present before use.

家庭用

不銹鋼保温保冷杯

使用説明書

感谢您購買本公司產品。請在使用前，務必詳讀使用說明書，並請放在使用者能隨時參閱的地方妥善收存。*使用前請確認各部件是否齊全。

家庭用

真空断熱炭酸ボトル

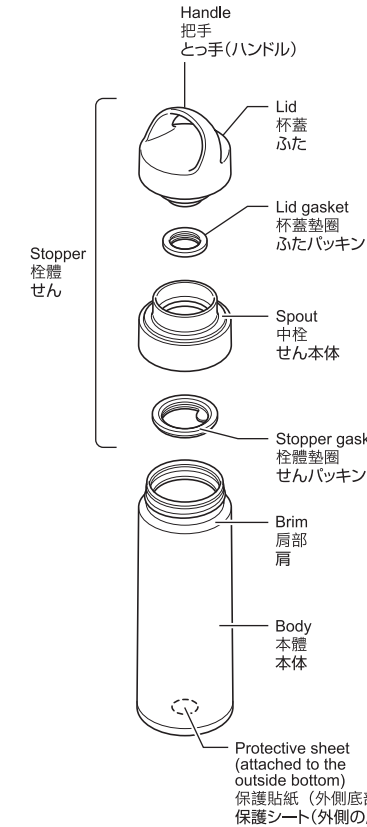
取扱説明書

このたびは、お買い上げまことにありがとうございます。ご使用になる前に、この取扱説明書を最後までお読みください。お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。*ご使用前に各部品がそろっていることを確認してください。

Please scan the code for links to detailed instructions and our support. Our customer service representatives vary from country to country.

請掃描此處以獲取詳細的用法和售後服務信息。售後服務因國家/地區而異。詳細のご使用方法やアフターサービスのご案内はこちらでご確認ください。アフターサービスは国・地域ごとに異なります。

MKB-T 1



<https://www.tiger-forest.com/c/H2zL>